



الأكاديمية الليبية
The Libyan Academy



مذكرة تفاهم للتعاون

بين

جامعة وهران 2 محمد بن أحمد

بالجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

و

الأكاديمية الليبية للدراسات العليا

بدولة ليبيا

التمهيد

إن الأكاديمية الليبية بدولة ليبيا ويشار لها في هذه المذكرة بالطرف الأول
وجامعة وهران 2 محمد بن أحمد بدولة الجزائر ويشار لها في هذه المذكرة بالطرف الثاني
ويشار إليهما مجتمعين (بالطرفين)

توطيداً لأواصر الصداقة والعلاقة الودية القائمة التي تربط البلدين، وانطلاقاً من رغبة طرفي
المذكرة لتأسيس علاقة تعاون وشراكة في مجالات البحث العلمي والثقافي والتطوير والتدريب
ونقل المعرفة ونشرها بين الشعوب واعترافاً بدور الجامعات ومؤسسات التعليم العالي والبحث
العلمي وربط جسور التعاون العلمي والثقافي بين المؤسسات التعليمية ومساهماتها في تنمية
الوعي لدى الشعوب ودفعها نحو التطور والتقدم، وسعياً لمد جسور التعاون العلمي بينهما،
وإدراكاً لأهمية العمل المشترك من أجل النهوض وتطوير العملية التعليمية وتجسيدها لذلك فقد
اتفق الطرفان على الآتي:-

المادة الأولى

الأهداف

يعمل الطرفان على تنفيذ بنود هذه المذكرة لتحقيق الأهداف الآتية:-

- 1- التعاون في تخطيط وتنفيذ البحوث العلمية المشتركة.
- 2- إقامة الندوات والمؤتمرات العلمية المشتركة.
- 3- الإشراف المشترك على البحوث العلمية وتبادل إيفاد الطلبة والباحثين من كلا الطرفين.
- 4- الاستفادة المتبادلة من إمكانيات وقدرات الطرفين لتطوير برامج الدراسات العليا لكليهما.
- 5- تبادل زيارات أعضاء هيئة التدريس بين الطرفين.
- 6- التعاون في مجال الطباعة والنشر وتبادل المطبوعات بين المؤسستين.
- 7- التعليم الإلكتروني وعن بعد.

المادة الثانية

إيفاد الطلبة والباحثين

- يتبادل الطرفان إيفاد الطلبة الدراسين بالمرحلة النهائية في دورات تدريبية أو دراسة ميدانية تحدد من
قبل الطرفين.

- تسهيل مهمة الباحثين في مجالي العلوم التطبيقية والإنسانية بين المؤسستين لأداء بحوثهم ودراساتهم
اللازمة لاستكمال مهامهم العلمية على الوجه المطلوب.

المادة الثالثة

البحوث العلمية المشتركة

- تشجيع أعضاء هيئة التدريس التابعين للطرفين على إجراء البحوث العلمية والدراسات الميدانية في
المجالات المختلفة في إطار التخصصات المتوفرة لدى الطرفين.



- تسخير الإمكانيات البحثية المتوفرة لدى الطرفين والمراكز البحثية التابعة لهما لتسهيل مهمة البحث العلمي.

- تبادل زيارات أعضاء هيئة التدريس لإقامة البحوث العلمية المشتركة والاشراف عليها.

- تشكيل لجان بحثية مشتركة لدراسة القضايا التي تهم البلدين.

المادة الرابعة الدراسات العليا

1 - تسهيل إجراءات قبول الطلبة المنخرطين في برنامج الدراسات العليا بالمؤسستين.

2 - الاشراف المتبادل على طلاب الدراسات العليا بكلا المرحلتين التخصص العليا "الماجستير" والدقيقة "الدكتوراه" وخاصة العلوم التطبيقية والهندسية والعلوم الطبية.

3 - تبادل الأساتذة الزائرين لتغطية بعض المقررات العلمية وإقامة حلقات نقاش ببرامج الدراسات العليا وتبادل الأساتذة الممتحنين والمقيمين للأبحاث والاعمال العلمية.

المادة الخامسة آلية التنفيذ

1 - يخضع تنفيذ احكام هذه المذكرة الى اللوائح والقوانين المعمول بها في كلا البلدين من خلال برنامج تنفيذي تفصيلي يتفق عليه الطرفين لاحقا، ويعد جزءاً لا يتجزأ من هذه المذكرة.

2 - يتفق الطرفان على تحديد آلية لمتابعة تنفيذ بنود هذه المذكرة واعداد تقارير دورية "سنويا" لتقييمها.

3- يعمل الطرفان على تغطية النفقات المالية التي تنجم عن تنفيذ هذه المذكرة وفقا للقوانين والقواعد المعمول بها لدى كل طرف.

4- يتحمل الطرف الموفد تكاليف السفر بينما يتحمل الطرف المستضيف نفقات وتكاليف الإقامة.

5- يعتمد مبدأ المعاملة بالمثل للطلبة المقبولين للدراسة لدى الطرف الاخر.

المادة السادسة الاحكام الختامية

1 - تدخل احكام هذه المذكرة حيز النفاذ اعتبارا من تاريخ تلقي أي من الطرفين آخر اشعار خطي من الطرف الآخر، يفيد باستكمال كافة الإجراءات القانونية اللازمة لدخولها حيز النفاذ، وتسري احكام هذه المذكرة لمدة (5) خمس سنوات، قابلة للتجديد بموافقة الطرفين.



